

CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE

LEGGERE ATTENTAMENTE I SEGUENTI TERMINI E CONDIZIONE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO. ESSO CONTIENE SOFTWARE, IL CUI USO VIENE CONCESSO IN LICENZA DA PALM, INC. (“PALM”) AL CLIENTE FINALE ORIGINARIO, AFFINCHÉ NE FACCIAMO USO PERSONALE, NEI LIMITI INDICATI DI SEGUITO. QUALORA L’UTENTE NON ACCETTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, IL SOFTWARE NON DEVE ESSERE UTILIZZATO. L’USO DEL SOFTWARE O DI UNA SUA PARTE COSTITUISCE E INDICA ACCETTAZIONE DI TALI TERMINI E CONDIZIONI.

I prodotti software incorporati nel presente prodotto che non siano prodotti Palm vengono concessi in licenza dal fornitore di software. Prima di utilizzare tali prodotti è necessario

consultare la licenza dei prodotti del fornitore contenuta nei medesimi per le relative condizioni di utilizzo. Inoltre, il software di terzi incluso o disponibile tramite link potrebbe contenere svariate funzioni che potrebbero implementare tecnologie di terzi per vari standard del settore. L'implementazione di altre tecnologie di terzi secondo questi standard, o piattaforme attivate da standard, potrebbe richiedere la concessione di licenze dai rispettivi enti. Tali licenze non vengono fornite dalla Palm e l'utente dovrà rivolgersi al fornitore del software per ulteriori informazioni in merito. L'utente sarà responsabile esclusivamente dell'ottenimento di queste licenze e le licenze concesse in questa sede vengono rilasciate a seguito di tali licenze aggiuntive.

LICENZA: Palm concede una licenza limitata e non esclusiva per l'utilizzo dei presenti programmi (il "Software") secondo le condizioni e le limitazioni previste nel presente Contratto di Licenza. Il Software non può essere utilizzato salvo quanto esplicitamente autorizzato dalla presente Licenza. L'utente dà atto e accetta che il Software e tutte le sue successive copie, a prescindere dalla forma e dal supporto di memorizzazione, sono di proprietà di Palm o dei suoi fornitori.

Il Software viene concesso in licenza per uso su qualsiasi prodotto Palm e/o personal computer, a condizione che il software venga utilizzato solo con i prodotti Palm. L'utente può riprodurre e utilizzare una (1) copia del Software Desktop per ogni personal computer o prodotto Palm sul quale viene utilizzato il Software. Il Device Software può essere utilizzato unicamente su un (1) solo prodotto Palm. In ogni altro caso, il Software e la documentazione di supporto possono essere copiati solo ai fini di backup o archivio per l'utilizzo del Software. L'utente deve

riprodurre sulle eventuali copie che effettuerà tutti i richiami relativi ai diritti copyright nonché ad eventuali altri diritti di proprietà intellettuale che appaiono sul Software. Fatta eccezione per quanto stipulato in precedenza, questo Contratto di Licenza non concede alcun diritto sul Software, sia in base alla licenza, di proprietà o altro.

DIVIETO DI CESSIONE E REVERSE

ENGINEERING: L'utente può trasferire a terzi il Software solo se detti terzi accettino per iscritto i termini e le condizioni del presente Contratto di Licenza. Qualora il Software venga ceduto, l'utente dovrà, contestualmente alla cessione, consegnare ogni eventuale copia del Software e della relativa documentazione oppure dovrà distruggere qualsiasi parte di tale materiale che non sia ceduta.

Le modifiche, le operazioni di reverse engineering, la decompilazione o il disassemblaggio del Software sono espressamente vietati. Tuttavia, per gli utenti

residenti nell'Unione Europea ("UE"),
l'informazione necessaria per ottenere
l'interoperabilità del Software con altri
programmi secondo la definizione prevista dalla
Direttiva UE relativa alla tutela giuridica dei
programmi per elaboratore è disponibile su
richiesta scritta presso Palm.

LIMITAZIONI ALL'ESPORTAZIONE: l'utente
accetta di non esportare o riesportare il Software
o la documentazione relativa (o qualsiasi copia
della stessa) o altri prodotti che utilizzino il
Software e la relativa documentazione in
violazione alla normativa vigente negli Stati Uniti
o nel paese in cui i suddetti sono stati ottenuti.

DURATA E CESSAZIONE: Il presente Contratto di Licenza sarà efficace fino alla cessazione dei suoi effetti. L'utente potrà risolvere il presente Contratto di Licenza in qualsiasi momento distruggendo il Software e la documentazione allegata, insieme a tutte le relative copie e alle parti incorporate in qualsiasi forma. Il Contratto di Licenza si risolverà con effetto immediato anche qualora l'utente contravvenga alle condizioni stabilite nello stesso. Al momento di detta cessazione, l'utente si impegna sin d'ora a distruggere il Software e la documentazione allegata, insieme a tutte le relative copie.

DIRITTI DEL GOVERNO STATUNITENSE: Il Software concesso in licenza secondo questo Contratto di licenza è considerato "software per computer per uso commerciale", come descritto nel codice 48 C.F.R. 252.227-7014(a)(1). Se acquistato per conto o a nome di un'agenzia civile, il Governo statunitense acquisisce questo software per computer per uso commerciale e/o la relativa documentazione secondo i termini contenuti in questo Contratto di Licenza, come

specificato nei codici 48 C.F.R. 12.212 (Software per computer) e 48 C.F.R. 12.211 (Dati tecnici) dei regolamenti federali sull'acquisizione, Federal Acquisition Regulations ("FAR") e successivi. Se acquistato per conto o a nome di un'altra agenzia facente parte del Dipartimento della Difesa, Department of Defense ("DOD"), il governo statunitense acquisisce questo software per computer per uso commerciale e/o la relativa documentazione secondo i termini di questo Contratto di Licenza, come specificato nel codice 48 C.F.R. 227.7202-3 del Supplemento DOD FAR ("DFAR") e successivi.

TERZI BENEFICIARI: Con il presente si accetta e concorda che PalmSource, Inc. è il terzo beneficiario diretto di questo Contratto di Licenza.

LEGGE APPLICABILE: Il presente Contratto di Licenza è regolato dalle leggi dello Stato della California (USA) e dalle leggi degli Stati Uniti, ad esclusione delle norme di diritto internazionale privato; è altresì esclusa la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita

Internazionali di Beni (1980).

SEPARABILITÀ DELLE DISPOSIZIONI DEL CONTRATTO:

Nel caso in cui una delle disposizioni del presente Contratto di Licenza venga dichiarata invalida, nulla, inefficace, la validità e l'efficacia delle rimanenti disposizioni non verrà in alcun modo condizionata o pregiudicata.

INTERO ACCORDO: Il presente Contratto di Licenza e la Garanzia Limitata ad esso allegata contengono l'intero accordo tra l'utente e Palm, sostituisce tutti gli accordi precedenti, sia scritti sia orali, in relazione al Software e può essere modificato solo con atto scritto firmato da entrambe le parti.

GARANZIA LIMITATA

NOTARE CHE SE SI TRATTA CON UN CONSUMATORE NEI PAESI DELL'UNIONE EUROPEA, QUESTA GARANZIA LIMITATA NON AVRÀ ALCUN RIFLESSO SUI PROPRI DIRITTI STATUTORI.

HARDWARE: Palm, Inc. (“Palm”) garantisce all’utente finale originale (“Cliente”) che i nuovi prodotti di marca Palm sono privi di difetti di materiale e di fabbricazione, in condizioni di normale utilizzo, per un periodo di un (1) anno (novanta [90] giorni se l’acquisto è avvenuto in America del Nord, America Centrale o America del Sud) dalla data di primo acquisto. Palm garantisce i prodotti Palm revisionati, marcati e venduti come tali, per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di primo acquisto.

SOFTWARE: Palm garantisce al Cliente che il software Organizer Palm Desktop, il software Palm OS® e qualsiasi altro software di marca Palm funzioneranno in sostanziale conformità alle specifiche del programma per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di primo acquisto. Palm garantisce i supporti di memorizzazione che contengono il software per il mancato funzionamento durante il periodo di garanzia. Palm non garantisce che il funzionamento dei prodotti software sia ininterrotto o privo di interruzioni o vizi, né che tutti i difetti dei prodotti software saranno eliminati.

ESCLUSIONI

La presente garanzia non copre (1) danni materiali alla superficie dei prodotti, ivi comprese lesioni o scalfitture dello schermo a cristalli liquidi sensibile al tatto o sul rivestimento esterno; (2) danni causati da uso improprio, negligenza, installazione o collaudo improprio, tentativi non autorizzati di aprire, riparare o modificare il prodotto o qualsiasi altra causa che esuli dall'utilizzazione prevista; (3) danni causati da incidenti, fuoco, variazioni di potenza, altri rischi, o cause di forza maggiore; o (4) utilizzo del prodotto con dispositivi o servizi che non sono dei dispositivi o servizi Palm originale qualora tali dispositivi o servizi siano la causa del danno.

I prodotti di terzi, compreso il software, incorporati nei prodotti Palm non sono coperti dalla presente garanzia e Palm non fornisce alcuna garanzia per conto di tali terzi. La garanzia relativa a tali prodotti viene fornita dal fornitore o licenziante del prodotto.

ESCLUSIONE DI ALTRI RIMEDI

Qualora si verifichi un difetto coperto da garanzia durante il periodo di garanzia e l'utente ne informi Palm, gli unici rimedi possibili saranno, a

discrezione e spese di Palm, la riparazione o la sostituzione del prodotto o del software. Qualora Palm non sia ragionevolmente in grado di riparare o sostituire il prodotto o il software potrà, a sua discrezione, rimborsare il prezzo d'acquisto del prodotto. Le parti o i prodotti sostituiti possono essere nuovi o revisionati o modelli analoghi all'elemento difettoso. Palm garantisce qualsiasi prodotto, parte o software riparato o sostituito per il periodo di novanta (90) giorni dalla data di spedizione o, se più lungo, per il rimanente periodo della garanzia originale.

COME USUFRUIRE DEL SERVIZIO DI

GARANZIA: per usufruire del servizio di garanzia, il Cliente deve contattare un centro di assistenza o supporto tecnico Palm entro il periodo di copertura della garanzia. Per ottenere il recapito telefonico del centro ubicato nella propria zona di appartenenza, il Cliente potrà consultare il sito web di Palm

www.palm.com. Verrà richiesta prova dell'avvenuto acquisto. Prodotti o parti inviate dai Clienti a Palm devono essere spediti, con spese a carico del Cliente, opportunamente imballati in modo da garantire una spedizione sicura. Palm declina ogni responsabilità

relativamente ai prodotti del Cliente ricevuti senza autorizzazione del servizio di supporto tecnico; i suddetti prodotti potranno essere rifiutati. I costi di spedizione al Cliente dei prodotti riparati o sostituiti saranno a carico di Palm. Tutti i prodotti o le parti sostituite diventano di proprietà di Palm. Palm declina ogni responsabilità per il software, firmware, le informazioni o i dati in memoria contenuti, registrati o incorporati in qualsiasi prodotto restituito a Palm per la riparazione, sia il prodotto in garanzia o fuori garanzia. Il processo di riparazione e sostituzione di prodotti o parti provenienti da paesi diversi dagli Stati Uniti può variare a seconda della sede del Cliente.

ESCLUSIONE DI ALTRE GARANZIE: LE GARANZIE E I RIMEDI PREDETTI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA, TERMINE O CONDIZIONE, ESPRESSI, IMPLICITI O LEGALI, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO, DI PRECISIONE, DI CONFORMITÀ ALLA DESCRIZIONE, DI QUALITÀ SODDISFACENTE E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI, CHE VENGO NO QUI ESPRESSAMENTE ESCLUSE DA PALM E DAI SUOI

FORNITORI.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ: NULLA DI QUANTO CONTENUTO IN QUESTA GARANZIA LIMITATA LIMITA O ESCLUDE LA RESPONSABILITÀ DELLA PALM PER MORTE O LESIONI PERSONALI CAUSATI DA NEGLIGENZA, PER RAPPRESENTAZIONI FRAUDOLENTE O PER ALTRA RESPONSABILITÀ CHE NON POTRÀ ESSERE LIMITATA O ESCLUSA DALLE LEGGI VIGENTI. LA PALM ED I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ DI NATURA CONTRATTUALE, EXTRACONTRATTUALE, O DERIVANTE DA ALTRA FONTE PER QUALSIASI EVENTUALE DANNO INDIRETTO, PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI, PERDITA DI FATTURATO O PERDITA DI ATTIVITÀ O ALTRE PERDITE ECONOMICHE DERIVANTI DA O RELATIVE ALLA VENDITA O ALL'UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO, ANCHE SE PALM SIA STATA

INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI ED ANCHE NEL CASO IN CUI I RIMEDI LIMITATI SPECIFICATI IN QUESTO CONTRATTO DI LICENZA NON CORRISPONDANO ALLO SCOPO ESSENZIALE. IN OGNI CASO LA RESPONSABILITÀ DI PALM SARÀ LIMITATA, A SUA DISCREZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O RIPARAZIONE O RIMBORSO DEL PREZZO D'ACQUISTO PAGATO.

DICHIARAZIONE DI ESONERO DI

RESPONSABILITÀ: Alcuni Paesi, Stati o Province non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione di responsabilità per danni indiretti. Di conseguenza le predette limitazioni ed esclusioni di responsabilità potrebbero non essere suscettibili di applicazione. Qualora la legge non consenta l'esclusione completa delle garanzie implicite,

queste ultime saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. La presente garanzia conferisce specifici diritti; il Cliente potrà godere di altri diritti previsti dalla normativa locale di volta in volta applicabile. I diritti riconosciuti per legge agli utenti non vengono pregiudicati.

LEGGE APPLICABILE: Questa Garanzia Limitata è regolata dalle leggi dello Stato della California (USA) e dalle leggi degli Stati Uniti, ad esclusione delle norme di diritto internazionale privato; è altresì esclusa l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Beni.

Palm, Inc.
950 W. Maude Ave.
Sunnyvale CA 94085-2801
Stati Uniti d'America
www.palm.com
15 Luglio del 2005

